



*Órgano de Villarquemado
Foto: F. Desmottes*

II CICLO INTERNACIONAL DE ÓRGANO - 2022

Patrimonio Musical Turolense

**EXMA. DIPUTACIÓN
PROVINCIAL DE TERUEL**

Agosto - Septiembre de 2022

Carlos Paterson

*Coordinador del Ciclo
Consejo Científico del IET*

**Diputación
de Teruel**
Instituto de Estudios Turolenses

ROMAN PERUCKI (Polonia)

-Belmonte de San José, 9 de agosto a las 19:00 h-



Se graduó en la Academia de Música de Gdańsk en 1985 bajo la docencia del prof. León Bator. En el mismo año comenzaría también a enseñar en la misma academia como profesor de órgano. Continuó sus estudios con clases magistrales en Polonia y en el extranjero.

Es el organista principal de la catedral de Gdańsk Oliwa y el consejero del presidente de la ciudad en todo lo referente al instrumento. Es el director gerente de la Orquesta Filarmónica del Báltico, con su nueva sede en el Centro de Música y Congresos de Gdansk, el presidente de la Sociedad "*Musica Sacra*" y la Sociedad de Amigos de la Catedral en Gdańsk Oliwa. Contribuyó a la creación de nuevos instrumentos en Gdańsk y en sus alrededores.

El profesor Roman Perucki es el director de los festivales más antiguos de Polonia, como el Festival Internacional de Música de Órgano en la Catedral de Oliwa y el

Concurso Internacional J.P. Sweelinck en Gdańsk, así como otros ciclos internacionales de música de órgano en Gdańsk, Frombork, Jastarnia, Stegna, Rumia, Jastrzębia Góra y Żarnowiec. Es miembro del jurado de numerosos concursos de órgano en Polonia y en el extranjero, como en Francia y Rusia. También realiza conferencias master-cursos en Polonia, Portugal, México, Croacia, Rusia y Francia.

Hasta la actualidad ha realizado más de 2.500 conciertos de órgano, recitales de solista, conciertos con acompañamiento de orquestas de cámara y sinfónicas, conciertos de solista y dúo, entre otros con su esposa Maria Perucka (violinista). Actúa en toda Europa, Rusia, Japón, China, México, Estados Unidos y Australia. Entre otros, actuó en Notre Dame de París y en la catedral de Gent, el Teatro Mariinski de San Petersburgo. y las salas de conciertos e iglesias más famosas de todo el mundo.

Ha grabado muchos CD. Realizó grabaciones para radio y televisión nacional, así como para productoras y medios fonográficos extranjeros. Recibió el Premio de Cultura del Ministerio, diferentes premios de las autoridades de la ciudad de Gdańsk y la más alta distinción del Vaticano "*Pro Ecclesiae et pontifice*", así como la Orden de San Sylwestre.

PROGRAMA

Olivaer Tabulature (ca. 1619)

Chorea (Anonim)
Canzona (Hans Leo Hassler)

Baletto delle granduca

J. P. Sweelinck (1562-1621)

Paduana

Paul Siefert (1586-1666)

Fantazja BWV 568

J. S. Bach (1685-1750)

Concerto nº 1 Duella Stravaganza RV 368 in B-dur

Antonio Vivaldi (1678-1741)

Fuga - Pastorella in C-dur

Karel Blazej Kopriva (1756-1785)

Seykorka

František Xaver Brixi (1732-1771)

Partita in C

Jan Krtitel Kuchar (1751-1829)

Divertissement in F

Willem Lootens (1736-1831)

ROMAN PERUCKI (Órgano)

-Belmonte de San José, 9 de agosto a las 19:00 h-

CARLOS PATERSON (España)

-Orihuela del Tremedal, 13 de agosto a las 18:30 h-

Organista, pianista y compositor aragonés, formado en sus diferentes disciplinas por grandes maestros como Jan Willem Jansen, Olivier Baumont, Anna Jastrzebska y Antón García Abril. Recientemente galardonado con el Premio Internacional de Composición '*Cristóbal Halffter*', su actividad concertística se desarrolla por algunos de los más prestigiosos festivales nacionales e internacionales como los de Madrid, El Escorial, Sevilla, Álava, Andorra, Florencia, Palermo, Oporto, Leuven, Landsberg, Gdańsk o el Cultural Centre de Hong-Kong.



Son frecuentes sus conferencias en lugares como el Instituto Cervantes de Bruselas, la Lund University de Malmö en Suecia o el Conservatorio Haydn de Eisenstadt en Austria. Miembro del comité organizador y artístico del Concurso Internacional de Piano '*Antón García Abril*'. Ha realizado grabaciones para Radio Nacional de España (Rne2) y para los sellos European Gramophone y Warner Classics.

Entre sus obras cabe destacar la Suite-Sonata para Piano '*Hugo & Daniela*', grabada por el pianista internacional Brenno Ambrosini; música de cámara como '*In Paradisum*', estrenada en el Zomerconcerten de Leuven en 2017, y recientemente llevada a grabación junto con el prestigioso trompetista Pacho Flores (Deutsche Grammophon Artist); y música coral y sinfónica como su '*Crux Fidelis*' y '*Alborada*', esta última recientemente estrenada en el Palau de la Música de Valencia.

Doctor en Historia por la Universidad de Valencia, Máster en investigación musical por la Universidad Internacional de La Rioja y Licenciado en Derecho por la UNED, actualmente, y desde hace nueve años, ejerce como Catedrático de Órgano del Conservatorio Superior de Música '*Joaquín Rodrigo*' de Valencia y como Coordinador de diversos ciclos y festivales de órgano en Valencia y Aragón. Es profesor de piano del Instituto de Artes Musicales de Valencia, organista en el Órgano Monumental Cabanilles de la Basílica del Sagrado Corazón de Jesús de Valencia y miembro del Consejo Científico del Instituto de Estudios Turolenses (DPT).

PROGRAMA

Pavana	Luys de Milán (c.1500-1561)
Canción del Emperador Carlos I <i>'Mille regretz'</i>	Luys de Narváez (c.1500-c.1550)
Diferencias sobre la <i>Gayarda Milanesa</i>	Antonio de Cabezón (1510-1566)
Pavana con su glosa	“
Tres glosas sobre el canto llano de la Inmaculada Concepción de la Virgen María <i>'Todo el mundo en general'</i>	Fco. Correa de Arauxo (1584-1654)
<i>La Reyna de los Pangelinguas</i>	Sebastián A. de Heredia (1561-1627)
Partido de mano izquierda	Joseph de Arce (18th Century)
Tiento de falsas de 1º tono	Pablo Bruna (1611-1679)
Sonata de 8º tono <i>Albarracín Archiv Cathedral (Spain)</i>	Anonymous (18th Century)
<i>Corrente Italiana</i>	Juan Bta. Cabanilles (1644-1712)
Batalla Imperial	“

CARLOS PATERSON (Órgano)

-Orihuela del Tremedal, 13 de agosto a las 18:30 h-

BERNHARD MARX (Alemania)

-San Martín del Río y Villarquemado, 3 y 4 de septiembre a las 18:30 y 18:00 h-



El maestro de órgano Bernhard Marx es un músico que combina una rica práctica instrumental con una cuidadosa investigación de fuentes musicales y conocimientos musicológicos. Se destacó en ambas disciplinas durante sus estudios de instrumentación y musicología al mismo tiempo. Después de completar sus estudios en las universidades alemanas de música en Friburgo y Saarbrücken, recibió una beca en el campo de la interpretación del órgano y la musicología en la Sorbona de París.

Profundizó su formación en clases magistrales con A. Heiler en Viena y con L. F. Tagliavini en Bolonia. Desde 1979 ha

sido profesor de interpretación de órgano, historia de la música sacra y literatura de órgano en la Universidad de Música Eclesiástica de Rottenburg.

Según la crítica, *“la gloria suprema de su carrera musical es su interpretación virtuosa, cuya autenticidad se ve acentuada por una minuciosa preparación científica del material interpretado”*. Durante su carrera participó como concursante, y hoy como miembro del jurado, en muchos concursos de órgano de renombre. Sus manos conocieron órganos de iglesias en varios continentes.

Además de las actividades mencionadas, Bernhard Marx ha estado trabajando durante mucho tiempo como inspector de órganos eclesiásticos en la diócesis de Friburgo. Ha sido organista titular en la Johanneskirche de Freiburg desde 1972. En 1997 fue nombrado director artístico del festival de música sacra en la Catedral de St. Blasien y posteriormente su organista titular.

PROGRAMA

Danzas e Himnos

Anonimi (Cinquecento) -Danzas del Rinascimento-

*Intrada - Ein guter neuer Dantz -
Was woln wir uff den abendt thun - Daunce -
Corranto - Churf. Sächs. Witwen Erster
Mummerey Tanntz - Der Mohren Aufzugkh -
Ungarescha - Bassa imperiale*

Louis-Nicolas Clérambault (1676-1749)

Extraits de la Suite du 2ème Ton pour le Magnificat (1710)
Plein Jeu - Duo - Flûtes
Caprice sur les Grands Jeux

Johann Pachelbel (1653-1706)

Variationen über den Choral "Christus, der ist mein Leben"

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Tre Corali della Clavierübung III (BWV 672 - 674)
*Kyrie, Gott Vater in Ewigkeit
Christe, aller Welt Trost
Kyrie, Gott heiliger Geist*

Claude Bénigne Balbastre (1727-1799)

Marche des Marseillois et l'Air "Ca ira"

Joseph Haydn (1732-1809)

Variationen über "Gott erhalte Franz, den Kaiser" (Hymne und vier Variationen)
Marsch für die Flötenuhr

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Grenadiermarsch WoO 29

Giuseppe Gherardeschi (1759-1815)

Cantabile per il Traverso solo con Clarone nei bassi
Rondò

BERNHARD MARX (Órgano)

-San Martín del Río y Villarquemado, 3 y 4 de septiembre a las 18:30 y 18:00 h-

PAOLO BOUGEAT (Italia)

-Fuentespalda, 11 de septiembre a las 18:30 h-

Nace en Aosta el 5 de mayo de 1963. Su formación musical tiene lugar en el Conservatorio "Giuseppe Verdi" de Turín, donde obtiene los diplomas de órgano y composición en 1988, además del de clavecín en 1992. Entre sus diversas especializaciones son de particular importancia sus cursos en Cremona relacionados con el repertorio de órgano francés antiguo, romántico y contemporáneo.

Su actividad concertística, iniciada en 1981, le ha llevado a dar más de 500 conciertos en Italia, en numerosos países europeos y en EE.UU. Es muy activo también como compositor,



obteniendo premios y galardones en certámenes internacionales, especialmente en cuanto a la producción de música para órgano. Sus obras son publicadas por la Edizioni Carrara de Bérghamo.

A su actividad como organista y clavecinista, se suma la de docente de órgano y composición en el "Istituto Superior de Estudios Musicales del Valle de Aosta" y, durante los años 2016 y 2017, en la clase magistral de verano en la Escuela de música antigua de Magnano. Propugna la búsqueda incansable de documentos musicológicos: tras el libro "El órgano de la Catedral de Aosta 1902 -2002" (Aosta, Musumeci Editore, 2002), publica el libro "Organi in Valle d'Aosta", relativo a algunos de los órganos más interesantes del Valle de Aosta (Editorial "Le Château" - Aosta).

Particularmente interesado en los nuevos horizontes de la construcción de órganos, desarrolló interesantes teorías sobre la construcción y tipología del órgano de tubos moderno; también supervisó los proyectos sonoros de los nuevos órganos de Arnad y Courmayeur, así como del reciente instrumento de Saint-Vincent.

PROGRAMA

Jan Pieterzoon Sweelinck (1562-1621)

Onder een linden groen

Johann Adam Reincken (1643-1722)

Fuge G moll

Juan Cabanilles (1644-1712)

Corrente italiana

Antonio Martín y Coll (1650-1734)

Xácara

Giovanni Benedetto Platti (1700-1763)

Sonata IV in sol m. Op. 1 "*sur le goût italien*"

Largo – Presto e alla breve – Adagio – Non tanto Allegro

Franz Anton Hugi (1706-1745)

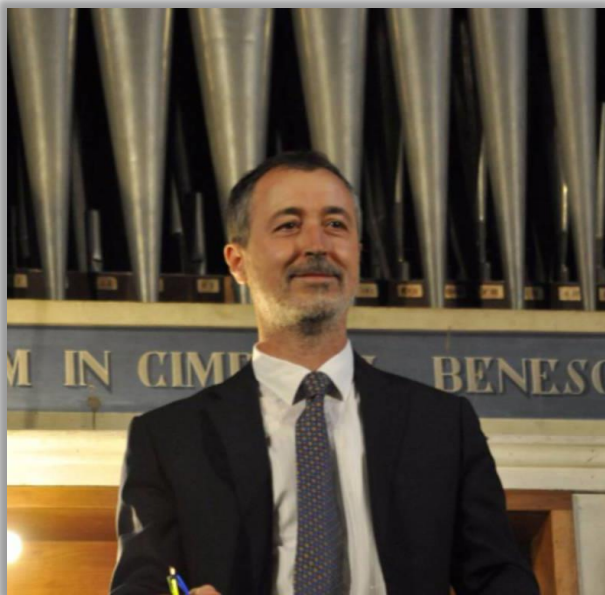
Fuga in Sib maggiore

PAOLO BOUGEAT (Órgano)

-Fuentespalda, 11 de septiembre a las 18:30 h-

OLIMPIO MEDORI (Italia)

-Torrijo del Campo, 16 de septiembre a las 19:00 h-



Se graduó en Órgano y Composición de Órgano en la "F. Morlacchi" de Perugia con Wijnand Van de Pol. Más tarde obtuvo la licenciatura en Órgano *cum laude* con una tesis titulada "La producción del órgano de Dieterich Buxtehude en comparación con la tradición del teclado italiano" (supervisor Francesco Tasini), en el Conservatorio de música "G. Frescobaldi" de Ferrara. Al mismo tiempo realizó cursos de especialización con T. Koopman, H. Vogel, M. Radulescu, M. Chapuis y JB Christensen.

Becado por la Institución "Fernando el Católico" de Zaragoza, participó en los

Cursos de Música Antigua de Daroca (órgano JLG Uriol, clavecín W. Jansen) y siguió un curso monográfico sobre J.S. Bach en la *Internationalen Sommerakademie für Organisten* ad Haarlem con E. Kooiman. Para la Universidad de Padua, en el marco del «*Ars Organi. Seminario de Órgano y Arte Organista*», celebró una conferencia-concierto titulada *Le forme imitative para instrumentos de teclado en el siglo XVI*.

Su actividad como concertista le ha llevado a actuar como solista en los principales países de Europa, Rusia y Sudamérica. Invitado regularmente a importantes festivales y revistas, tocó instrumentos de particular valor e interés histórico. Ha realizado numerosas grabaciones para radio, televisión y grabaciones. De particular interés, tanto por la música interpretada como por el espléndido instrumento utilizado, es la primera grabación mundial para el Cornetto-Verlag de Stuttgart de la *Research Tabulatura de JU Steigleder* en el órgano monumental de Domenico di Lorenzo da Lucca (1509-21) de las SS. Annunziata de Florencia.

También grabó en estreno mundial la parte de órgano de la *Opera Quarta* de Azzolino Bernardino della Ciaia para el sello discográfico "Tactus" junto con la clavecinista Mara Fanelli. También colabora con la revista *Arte Organistica e Organaria*, con la Orquesta de Cámara Florentina y en la secretaría artística del I festival *Wednesday Musicali* del Ente *Cassa di Risparmio di Firenze*. Es miembro de la comisión diocesana para los órganos de Prato y organista de la iglesia de San Filippo Neri en Florencia.

PROGRAMA

Girolamo Frescobaldi (1583-1643)

Toccata Sesta per l'organo sopra i pedali, e senza
(«Il Secondo Libro di Toccate d'Intavolatura di Cimbalo et Organo[...]», 1627)

Bernardo Storace (XVII sec.)

Passaggli sopra Fe fa ut per b
(«Selva di varie composizioni d'intavolatura [...]», Venezia 1664)

José Ximénez (1601-1672)

Batalla de Sexto Tono

Girolamo Frescobaldi (1583-1643)

Toccata Quarta per l'organo da sonarsi all'Elevazione
(«Il Secondo Libro di Toccate d'Intavolatura di Cimbalo et Organo[...]», 1627)

Juan Cabanilles (1644-1712)

Tiento I de falsas
Pasacalles 3° tono

Benedetto Marcello (1686-1739)

Fuga in E min.
(Ms. 5327 de la Biblioteca del Conservatorio "S. Pietro a Majella" de Napoli)

Baldassare Galuppi (1706-1785)

Andante

Niccolò Moretti (1763-1821)

Sonata VIII ad uso Sinfonia
Rondò ad uso orchestra

OLIMPIO MEDORI (Órgano)

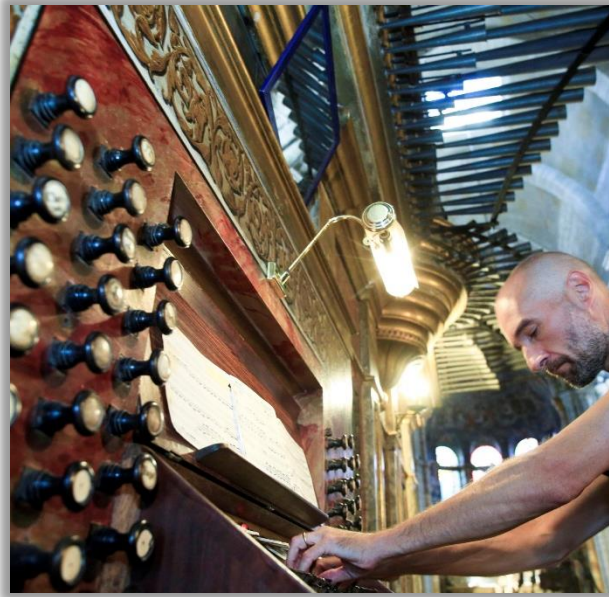
-Torrijo del Campo, 16 de septiembre a las 19:00 h-

GIULIO MERCATI (Suiza)

-Calamocha, 29 de septiembre a las 19:00 h-

Nacido en Saronno (Italia), Giulio Mercati comenzó a estudiar música a la edad de seis años bajo la tutela de su abuelo, el Maestro Lamberto Torrebruno, representante de una importante familia de músicos. Luego completó sus estudios musicales de órgano, composición y clavicémbalo bajo la tutela de distinguidos y famosos músicos.

Giulio Mercati es extremadamente activo y apreciado como concertista, como solista de órgano y clavicémbalo ha tocado en más de veinte países. También es activo como organista y ejecutante de continuo en muchos



conjuntos importantes, bajo la dirección de Alain Lombard, Vladimir Ashkenazy, Juraj Valčuha, Robert Trevino, Alexander Vedernikov y muchos otros. Acompañado por algunas orquestas importantes, ha ofrecido conciertos para órgano y orquesta -desde Haendel a Hindemith, Poulenc y Barber- como solista y muchas veces también como director.

Ha grabado para los sellos discográficos RTSI (Swiss Italian Radio), Dynamic-Naxos, Bottega Discantica y Tactus. Es organista residente en la Chiesa di Santa Maria degli Angioli de Lugano (Suiza). En 2019 se editó y presentó un disco, íntegramente dedicado a sus propias obras, editado por Tactus y titulado «*Giulio Mercati: Interrogatorio a María y otras obras sagradas*» (disponible en Amazon, Itunes, Spotify, etc.). En 1996, Giulio Mercati se licenció en Filosofía en la Università Cattolica del Sacro Cuore de Milán, con una tesis sobre estética musical. Es un estimado musicólogo y conferencista.

Es director artístico, e incluso creador, de numerosos festivales internacionales de prestigio en Italia, Suiza y España. Es profesor de Historia de la música sacra en la Facultad de Teología de Lugano. Desde agosto de 2021 está a cargo de todos los eventos musicales organizados por la Diócesis de Lugo (España).

PROGRAMA

Juan Cabanilles (1644-1712)

Tiento partido de mano derecha de Batalla de 8° tono
Tiento de falsas de primer tono
Corrente italiana
Tiento 1° tono Partido de Mano Derecha Sobre el *Ave Maris Stella*

Georg Friedrich Haendel (1685-1759)

Suite in re minore, HWV 437
Allemande, Courante, Sarabande, Gigue

Anonimo (XVII sec.)

Canción para la Corneta con el Eco

Johann Pachelbel (1653-1706)

Fuga in d
Toccatà in C

GIULIO MERCATI (Órgano)

-Calamocha, 29 de septiembre a las 19:00 h-